



大会

第六十一届会议

正式记录

Distr.: General
8 December 2006
Chinese
Original: English

第五委员会

第 15 次会议简要记录

2006 年 11 月 2 日，星期四，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 优素菲先生（阿尔及利亚）
行政和预算问题咨询委员会主席： 萨哈先生

目录

议程项目 119：改善联合国财政情况

议程项目 127：关于内部监督事务厅活动的报告（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

06-59831 (C)



上午 10 时 15 分宣布开会

议程项目 119：改善联合国财政情况

1. **Sach 先生**（主计长）说，他将在发言中着重谈论本组织财务健全状况的四个主要指标，即分摊的会费、未缴摊款、可用现金和欠会员国的债款。

2. 他首先谈到经常预算，指出，2006 年 10 月 31 日的摊款和缴款数额分别比 2005 年 10 月 31 日少了 7 300 万美元和 3 900 万美元。未缴摊款额减少了 5 800 万美元，现为 6.61 亿美元。截至 2006 年 10 月 31 日，只有 122 个会员国全额付清了它们的经常预算摊款，比 2005 年 10 月 31 日少 8 个国家，比 2005 年底少 18 个国家。截至 2006 年 10 月 31 日总共 6.61 亿美元的未缴摊款中，95% 以上是 4 个会员国拖欠的，仅美利坚合众国一个国家就占拖欠摊款的近 80%。

3. 2006 年经常预算现金资源的最后情况主要取决于这 4 个国家采取的行动；到 2006 年 12 月底，可能不得不从准备账户借用 2 亿美元。或者说如果美国全额付清其 2006 年的摊款，则现金余额将与 2005 年底时的情况大致相仿。从每个月的现金情况来看，尽管不得不在 2004 年 12 月、2005 年 10 月和 11 月动用准备金，但在 2006 年普通基金的现金余额仍是顺差。

4. 维和活动的财政结果难以预测是下列几个因素造成的：需求无法预测；维和的财政期是 7 月 1 日至 6 月 30 日，而不是 1 月 1 日至 12 月 31 日；每个行动的摊款单独分派；由于只能根据安全理事会为每个特派团核定的任务期限分派摊款，因此全年分不同期限分派摊款。2006 年还有另外一个复杂因素：由于维和的分摊比率是根据调整后的经常预算分摊比例表计算的，且现行分摊比例表只适用到 2006 年 12 月 31 日，因此，即便大会已核定预算，安全理事会也批准了 2006 年底之后的任务期限，仍无法为 2006 年 12 月 31 日之后的维和期限分派摊款。

5. 截至 2006 年 10 月 31 日，维和行动的未缴摊款达 25.46 亿美元，比 2005 年底时减少 3.50 亿多美元。虽然减少是件好事，但他指出，2005 年底时的未缴款

额中含有 2005 年 12 月 16 日才摊派的近 12 亿美元，因此，在年底时尚未超过 30 天的缴款期。2006 年 10 月 31 日时的 25 亿多未缴摊款中也包括 30 天缴款期内的摊款，但是这些摊款的数额较小，为 8.11 亿美元。此外，现有的未缴摊款不包括 2007 年的摊款，因为分摊比率还未确定。假设新的分摊比例表已经商定，预计 2007 年初分派的摊款额将超过 15 亿美元。目前的未缴摊款中有一半以上是两个会员国拖欠的，70% 以上是 5 个会员国拖欠的。

6. 维持和平账户中的可用现金数额刚过 16 亿美元，但分别存放在现有行动和已结束行动的几个账户里，对这些资源的使用设有限制。大会通常规定，任何维和特派团都不得借用其他在役特派团的资金，维持和平准备基金的职权范围也规定准备金只能用于新行动和扩大现有行动。因此，能够借用的只有已结束的维和行动账户中的可用现金。截至 2006 年 10 月 31 日，在役特派团账户中的现金总额为 11.88 亿美元，维持和平准备基金内有余额 1.40 亿美元，已经结束的特派团账户中的现金共计 3.10 亿美元。在此他回顾秘书长曾提议合并维和账户，以便有效管理维和资金。

7. 预期到 2006 年底，维和账户中的现金总额将达 15.79 亿美元，其中在役特派团账户中有 11.49 亿美元，已经结束的特派团账户中有 3.00 亿美元，维持和平准备基金中有 1.30 亿美元。2006 年年底已结束的特派团账户中预期可用数额为 3.00 亿美元，其中 2.59 亿美元将用于支付未清债务，例如部队和装备付款及应退还给会员国的款额。只剩下 4 100 万美元可供其他账户，包括经常预算、国际法庭和在役维和行动交叉借款。这一交叉借款的余地实在有限。2005 年，需要借用这笔款额的有三个在役维和行动，即联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）、联合国格鲁吉亚观察团（联格观察团）、联合国西撒哈拉全民投票特派团（西撒特派团）和卢旺达问题国际刑事法庭。2006 年，科索沃特派团、联格观察团和西撒特派团还得借用已经结束的维和行动的款项。

8. 根据订正概算,2006 年底对会员国的欠款可能增加 3 亿多美元。这是由于需要履行新的义务,诸如对联合国科特迪瓦行动(联科行动)和联合国苏丹特派团(联苏特派团)的部队进行全面部署、向联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)增派部队、扩充联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)和建立联合国东帝汶综合特派团(东帝汶综合团)。截至 2006 年 9 月 30 日,部署的部队和建制警察总人数从 2005 年底的 63 175 人增至 69 929 人。

9. 到 2006 年 9 月为止,部队和装备方面的承付款项大多按期支付,只有西撒特派团、科索沃特派团和联格观察团除外,因为这些特派团没有足够的现金。2006 年最后一个季度对部队和设备提供国的欠款预计增加。由于不能及时收到缴款,加之 2007 年的分摊比率尚未确定,本组织无法支付原打算在最后一个季度支付的款项。将需要动用可用现金,支付 2007 年第一季度的业务费用,届时应能收到更多交付的摊款。

10. 2006 年,卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际刑事法庭的财政状况仍相对稳健。虽然迄今收到的款额少于 2005 年 10 月中旬的数额,但未缴摊款额减少了 1 800 万美元,现为 5 500 万美元。截至 2006 年 10 月 31 日,有 85 个会员国已全额交清两个法庭的摊款,比 2005 年多一个,但有 106 个会员国依然没有缴纳一个或两个法庭的摊款。法庭最终的财务状况将取决于会员国在 2006 年底前缴付摊款的情况。85%以上的未缴摊款是 5 个会员国拖欠的,仅美国就占了三分之二以上。估计未缴摊款的最后数额将与 2005 年底时相似。如果法庭目前的现金流势能够持续下去,那么到年底,法庭的现金结余就是正数,但前南斯拉夫问题国际刑事法庭的财政状况比卢旺达问题国际刑事法庭的财政状况要好。

11. 大会在 2002-2003 两年期以及 2005 年和 2006 年总共核定摊款 1.52 亿美元,用于进行基本建设总计划的准备活动。截至 2006 年 10 月 31 日,已收到 8 600 多万美元,还有 6 600 万美元仍未缴付。关于基本建

设总计划未来执行情况和资金筹措情况的报告将很快提交给委员会。

12. 2006 年的财务指标有好有坏。好的一面是,与 2005 年底时相比,预期 2006 年底基本建设总计划的可用现金将会增加,维和行动的未缴摊款预期也将减少。但是,经常预算情况还不确定,2006 年的结果将取决于少数国家在今后几周内采取的行动。此外,本组织拖欠向维和行动提供部队和装备的会员国的未清债务也可能增加。只有会员国更充分、更及时地履行对本组织的财政义务,才能确保联合国财政稳健。

议程项目 127: 关于内部监督事务厅活动的报告(续)
(A/61/264(Part I)和(Part I)/Add.1-2)

13. **Ahlenius 女士**(主管内部监督事务副秘书长)在回答新加坡代表团的提问时说,她已将采购工作队完成的七份报告转交各方案主管,即主管维持和平行动副秘书长或主管管理事务副秘书长,并将抄送常务副秘书长,在某些情况下也抄送法律顾问。他们已对其中的五份报告采取行动。她将根据大会第 59/272 号决议决定是否将这些报告发给会员国。

14. 工作队关于对第七名被停职工作人员的调查报告将在 11 月 15 日或前后完成,但对第八名工作人员的调查何时结束尚无确切日期,因为完成调查工作需要该工作人员的配合,包括提供财务披露表,并得到个人、会员国和财务机构的合作,而工作队无权向他们提出要求。尽管如此,工作队仍将在 11 月 15 日或前后发表一份临时报告。这两份报告将转交有关方案主管,即主管管理事务副秘书长,并抄送常务副秘书长。

15. 她说,采购工作队的报告同内部监督事务厅(监督厅)的其他报告一样,有 30 天的答复时间,虽然监督厅对某些紧急案件只规定 15 天的限期。但她指出,监督厅无法控制管理部门是否遵守限期,只能不断催询。报告一旦发表,采取行动就是管理部门的责任。

16. 她在谈到德勤会计师事务所的报告时说,监督厅不同意该事务所的断言,称本组织的监督机构,诸如

监督厅和总部合同委员会，管理了一些风险，但没有有效防止联合国采购处的所有错失行为。风险管理是管理部门而不是监督厅的责任。试图管理风险将有损内部审计活动的客观性。根据监督厅内部审计司遵循的专业标准，内部审计活动的作用只限于协助本组织找出并评价存在的重大风险，从而有助于改进风险管理和管制系统。

17. 德勤会计师事务所的报告还提到监督厅的抽查审计，表示监督厅缺乏资源，达不到有效的审计面，以避免内部管制系统的瘫痪。事实上，尽管资源紧张，监督厅还是对采购活动进行了许多审计和调查，并提出了多项建议，以纠正不足之处，改进风险管理和管制。但在审计和调查之后，管理部门就得负责及时和有效地采取纠正行动，以便进行管制，追究失误责任。

18. 德勤会计师事务所的报告被称为高级别分析报告，因为该报告的目的是评价联合国采购业务的内部管制工作。这一评价工作包括审查操作环境以及对程序、信息系统、管理和人员配备、治理、道德规范和廉正的主要控制，这些都是较高级别的控制。这一研究是评估，而不是审计。

19. Aljunied 先生（新加坡）询问是否已就何时将监督厅对工作人员的调查报告发给会员国作出决定。他还要求确认是否已完成对停职的第七名工作人员的

调查，是否将在 11 月 15 日前完成有关报告，关于对第八名工作人员的调查的临时报告是否也将在 11 月 15 日前准备就绪，这些报告是否将提交主管管理事务副秘书长采取行动。

20. 他注意到对监督厅的报告作出答复的期限规定，并注意到已经对提交有关副秘书长的七份报告中的五份采取行动。考虑到主管管理事务副秘书长的辞职于 2006 年 11 月 15 日生效，他询问在接替的人尚未任命之前，是否还会转交报告，如果还需转交，则传递给谁，是否仍可期望在 30 天常规限期内对报告采取后续行动。

21. Ahlenius 女士（主管内部监督事务副秘书长）说，虽然目前正在紧急起草报告，但尚未决定何时将监督厅的报告发给会员国。她强调必须遵守适当的程序。

22. 大家对报告的数量可能有些困惑。迄今虽然已完成七项调查及报告，但只有六项与停职的八名工作人员有关；第七项涉及的是其他工作人员。也就是说，目前只有关于第七名和第八名停职工作人员的报告尚未写完，而关于第七名工作人员的报告和至少关于第八人的临时报告都将在 11 月 15 日前完成。这些报告将转交主管管理事务副秘书长或代理副秘书长，供其在 30 天限期内采取行动。

上午 10 时 55 分散会